

# TAPOLCZAI LAPOK

Megjelen minden vasárnap.

FELELŐS SZERKESZTŐ: SZIGETHY ÖDÖN. KIADÓ ÉS TULAJDONOS: LÓWY B.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Fő-utca.  
Kéziratokat vissza nem adunk.Előfizetési ár: Egész évre 10 K., félévre 5 K.,  
negyedévre 2 korona 50 fillér.Hirdetmények: megegyezés szerint.  
Nyílt-tér sora: 1 korona

## Honi ipar.

„Pártoljuk a hazai ipart.“

Ime tisztelt kereskedőim nemde gyönyörű frázis ez, melylyel mostanság az emberek egymást hajigálják az utcán s a levegő legveszedelmesebb bakteriumai ezek e szálló igék. Utontútfélen találkozunk — hogy észrevehetőbb s a szemnek tetszetősebb legyen — cifra és secessió reklámlapokkal, melyek mind a hazai ipar pártolására hívják fel a figyelmet.

Igazán fullasztó még a légkör is. Nincs egyetlen honi termék, melyre ne lenne rányomva ez a rideg, ijesztően rideg figyelmeztetés.

Hazai ipar! De kinek kell a hazai ipar, mit lendít a hazai ipar a kereskedelmen, hisz sokkal jobb bevásárlási forrás a külföld. Miért vegyünk meg ugy-e egy portékát drágan, ha azt külföldön sokkal olcsóbbért beszerezhetjük.

De mit is akarnak a mi iparosaink, hiszen a köztudatban is teljes immár ez a felfogás, hogy a külföldi áruk minden tekintetben fölülmulják honi áruinkat. Nevetséges dolog honi iparról beszélni, mikor a kereskedelem fejlődésének egyik fő rugója a külföldi iparral való érintkezés. A külföld! az dominál a mi kereskedőink előtt, sutba vele honi ipar hazám fejlődése! Mit várok én a hontól, hiszen én kereskedelem vagyok, én táplálom, én tartom benne az életet, minő hirnevet

szerez nekik a külföld előtt s ha én nem volnék az a külfölddel összekötő kapocs, létezéséről sem tudna a világ. De nem ám! Mi kereskedők tudhatjuk csak ezt legjobban.

No már itt állapodjunk meg egy kicsit.

Ami akár kis-, akár nagy iparunkat illeti, századok által szentesített bizonyosság, hogy hazánk, nemzetünk nagyságának, kulturális fejlődésének igen is a honi ipar volt, meg lesz is egyedüli letéteményese, egyszersmint azon eszköz, mely a jövődőt megszilárdítani van hivatva.

S ha mostanság a honi ipart mellőző visszaéléseknek idegeket izgató képeivel szemben iparunknak túltengésével kétségbeesett aggodalmunknak kell kifejezést adnunk, egyenesen a kereskedelemre diktálhatjuk az iparnak ha nem is visszaesési, de fejlődésének gáncsot vető okát.

Mert a műizlést és tökéletesedést illetőleg szépen fejlődő iparunk, fejlődésének csodásan nagy magacslatán, nemcsak saját szükségleteink kielégítésére volna elég érett, hanem más nagyobb nemzetek iparával is megállná a versenyt.

De midőn kereskedőink külföldi cikkekkel árasztják el az országot olyannyira, hogy saját honi ipartermékeink óriási mennyiségben jutnak raktárra, el sem képzelhető, hogy annak a háttérbe szorított iparosnak, kinek évtizedekre fölhalmozott portékája

van, kedve és bátorsága legyen újabb és művésziesebb dolgokkal produkálni magát hazánk s a nagyvilág előtt.

Innét van aztán az is, hogy a magyar ipartermékek a külföldi, a szemnek tetszetős esecsebecse, de jószág, minőség és tartósság tekintetében ezerszerre értéktelesebb, slendriánabb dolgokkal szemben nincs versenyképesége. S hogy fején találjuk a szöveget, csakis kereskedőink az ipar fontosságát szem elől tévesztve, egyedüli okozói annak, hogy hova-tovább minden más nemzedék felülkerelkedik rajtuk iparfejlődés tekintetében s hogy ezzel a kifejezéssel éljek: egyedüli uttörői a honi ipar visszaesésének, ragyogó multu történeti fejlődésének, homályba borításának.

Ez egyelőre elég volna a bajok orvoslására.

## A „Balatonvidéki filoxera ellen védekező egyesület“ közgyűlése.

A „Balatonvidéki filoxera ellen védekező egyesület“ március hó 23-án a község háza tanácstermében, a tagok nagy részvéte mellett tartotta évi rendes közgyűlését. A közgyűlést megelőzőleg választmányi gyűlést tartott. Takács Jenő mint elnök megnyitja a gyűlést, és felkéri titkárát a választmány jelentésének felolvasására, mit a közgyűlés elé terjeszteni határoznak. Titkár kéri a választmányt, hogy a

## A TAPOLCZAI LAPOK TÁRCAJA.

### Az első lépés.

Valami nyomasztó szükség nehezedett a világra. Künn sűrűn esett az őszi eső az álmos felhőkből, hideg szél sivitott az egészségtelen sár felett, alig járt néhány sötét ember az utcán. A fiatal asszony, aki ott állt az illatos, fűtött szobában s forró homlokát a hideg ablaküveghez szorította, sívárnak, vígasztalannak látta a világot kívülről s belülről is boldogtalannak érezte magát, a milyenek még soha. A szívet néma, keserű fájdalom szorította össze, lelkéből lassu egymásutánban váltak ki a szomorú gondolatok. Irigyelte a munkás asszonyt, aki fejére kapva szoknyáját, karján hordozva a gyermekét, baktatott a sáros utcán keresztül nagy igyekezettel. Bizonyosan odasietett, ahol szívesen időzik s szívesen várják, az otthonába.

Vidrányi Katicát a szülei s a maga büszkesége erőltette egy olyan emberhez, akit nem szeretett. Halmos Pál, a negyvenes években levő dugaszgyáros, elég eszes ember volt még, akiben asszony az örömet lelhetette, s Katica szülei boldogok voltak, midőn megkérte a leányuk kezét. Katica is örvendett, mikor a gyáros örök szerelmet esküdött neki. Katica soha sem volt még szerelmes, nem tudta, mi az boldognak, vagy boldogtalannak lenni. Huszonegy éves korában ment férjhez s eddig nem történt meg vele egyszer sem az eset, hogy egy férfi hatása erősebben dobogtatta volna meg a szívet. A

szerelemben nem hitt, azt gondolta, hogy ez csak a regényekben s az újságok öngyilkossági rovatóiban létezik. Néha, amikor hallott valamelyik barátnője szerelmi boldogságáról, vagy boldogtalanságáról, hihetetlenül mosolygott s megrázta szőke, göndör fejecskejét. Nem értette, mi az: szeretni.

Hanem amikor vőlegénye megcsókolta, kellemes borzongást érzett. Ez hát a szerelem? gondolta magában, aztán megnyugodott abban, hogy ha van is esetleg szerelem, az nem valami nagy dolog. S mosolyogva, nyílt homlokával, higgadtan lépett az oltár elé a gyáros oldalán, aki imádta őt.

Halmos Pál a munka embere volt. Első feleségét a pénze miatt vette el s e pénzzel sikerült neki gazdag emberré lenni. De nem élt boldog házasságot. Nem szerette az asszonyt, aki közönséges lélek volt s nem egyszer hányt a szemére, hogy csak a pénze miatt vette el. Talán ha meg nem hal idejekorán, el is vált volna tőle, visszaadván neki kamatostól a sokat felhántorgatott hozományt. De erre nem volt szükség. Mielőtt kijegecedett volna a férj lelkében a válás gondolata, meghalt az asszony s Halmos Pál szabad lett.

Már röviddel a temetés után kitzte magának Halmos Pál az új életcél: boldog akart lenni. S elindult keresni egy nőt, akit szeressen. S ráakadt a szép Vidrányi Katicára. A negyvenéves férfi egy husz éves ifjú lángjával lobogott a szép, hideg leányért s határtalanul boldog volt, midőn az nyugodtan, minden zavar és felindulás nélkül mondta

neki: „Igen, szolt már nekem a mama is. Hát nem bánom, a felesége leszek.“

Igy is lett. A mézes heteket a Rivierán töltötték el. A gyönyörű olasz ég alatt, az ifju s gazdag párok zajos társaságában elég jól érezte magát a kis menyecske. Az ura pazar fényűzéssel vette körül, elleste még a gondolatát is s rabszolga módjára hajlott meg felesége akarata előtt. Elmúlt aztán néhány hét, a mámor elszállt a pár lelkéből. Hazajöttek s a férfi ismét a dolga után nézett, mely őt naphosszat lekötötte. Az asszony egyedül ült odahaza órákon keresztül a fényes uri lakásban s ráért gondolkozni. Eleinte úgy találta, hogy az élet kissé unalmas. Sokkal szebb volt utazgatni, a gyönyörű Rivierát végigbarangolni, az emberek zajában s társaságában közömbös, kedves dolgokkal foglalkozni. Most, hogy egyedül maradt az urával, a gondolkodásra nem volt más témája, mint a férje, a lelkét nem foglalkoztathatta más, mint a házasiélete — s kezdte az életet üresnek találni. Aztán rájött, hogy ő tulajdonképpen nem is szereti a férjét, a mint nem szeret senkit sem a világon. De rájött arra is, hogy szeretne szeretni valakit, hogy hiányzik neki valamije, valakije, amit pedig már elvesztett mindörökre. Le van kötve a becsületével, az esküjével egy emberhez, aki bármilyen jó és hű is hozzá, mégis közömbös, idegen marad ránézve mindörökre.

Most, hogy megértette a házasiéletet, megértette, hogy mit jelent az, ha egy férfi és egy nő mindörökre egymáséi lesznek — világos lett előtte, hogy végtelen boldogság lehet az, ha két ember szereti egymást. Ebből

mult évi költségelőirányzat szerint a folyó évi telepmunkálati költségeket megszavazás végett a közgyűlés elé terjessze, mit a választmány elfogad. Szóvá tétetett, hogy a szőlőajtványokból remélhető osztalék a tagoknak ingyen adassék ki, amit szintén a közgyűlés elé terjeszteni határoznak.

Ezek után következett az évi rendes közgyűlés.

Elnök üdvözi a nagyszámban megjelent tagokat, az ülést megnyitja.

A választmány jelentésének a felolvasását a közgyűlés tudomásul veszi.

Olvastatik a földmivelésügyi m. kir. miniszternek a szénkénegraktárak hatósági ellenőrzése tárgyában hozott rendelete. A közgyűlés tudomásul veszi, és arról a főszolgabírótságot jegyzőkönyvi kivonatban fogja értesíteni.

Skublics Gyula volt elnök lemondó levelének felolvasása után a közgyűlés sajnálattal veszi azt tudomásul, s kimondja, hogy Skublics Gyulának az egyesület 15 évi buzgó és tapintatos vezetéseért halás köszönetet szavaz, amit vele jegyzőkönyvi kivonatban is közöl.

Az így megüresedett elnöki állásra egyhangulag *Takács Jenőt* választják meg. Első alelnökül Vastagh János, második alelnökül és pénztárosnak Frisch László lettek megválasztva.

A választmány előterjesztésére, a folyó évi költséget a mult évi költségelőirányzat kerete terjedelmében a közgyűlés megszavazza.

A pénztárvizsgáló bizottság jelenti a számadás helyességét. Az 1905. évi január 1-én volt készpénz-álladék 3780 korona 55 fillér, mit a közgyűlés tudomásul vesz és a felmentést megadja.

Pénztáros jelenti, hogy az 1904. évi költségelőirányzatba felvett remélhető

a boldogságból neki nem lesz soha része. Egyhangú jölét, amely mi kívánni valót sem hagy hátra, szürke tisztesség és sivár unalom várakozik reá. Sajnálni kezdte, hogy férjhez ment. Mint leány, voltak illúzió leg-alább, ha szerelem boldogságát nem is érezte soha.

— Várom kellett volna, gondolta magában, — mig megszeretek valakit.

S elkésredett, elkedvetlenedett a fiatal asszony. Férje észrevette a változást, de nem tulajdonított neki nagy jelentőséget. Mint üzletember, se ideje, se érveke nem volt hozzá, hogy felesége lelkiállapotát boncolgassa. Boldog volt és megelegedett, nem látta, hogy a fiatal asszony mosolya mögött kedvetlenség és halálos, fanyar unalom rejtőzik.

S ahogy kinézett az ifju asszony az esős őszi délután a kietlen sáros utcára, rossz gondolatok cikáztak végig a lelkén. Az imént levelet hozott neki a posta, valami ifju urtól, akit kétszer látott életében. Egy csinos képű, jól öltözött, üres legényke, aki tüzesen udvarolt neki a minap a színházban s most arra bátorodott, hogy levélben jelentette be látogatását, irván, hogy olyan időben jön, mikor a férj nincs itthon.

S gondolkozott az asszony, mit csináljon a levéllel. Tűzbe dobja-e, vagy válaszoljon rá?

Oly unalmas, sivar az élet — kell valami szórakozás. Ha nem is boldogság, ha nem is gyönyörűség, de kell valami más, valami új, mert ez a kényelmes, szenvedélytelen egyhangúság borzasztó.

S az unatkozó menyecske válaszolt a levélre. Megtette az első lépést.

Kádár László.

bevételek még csak a folyó év január havában folytak be, s innen van a pénztárnak látszólagos apadása. Jelenítését a közgyűlés tudomásul veszi. Az ojtványok ingyenes kiosztására határozza a közgyűlés, hogy 100 — 100 darab ojtvány adassék ki a tagoknak díjtalanul, akik a rájuk esedékes ojtványt el nem viszik, azoknak az ojtványok értéke készpénzben kárpótoltasék. Az ojtványokat április hó 8-ig lehet átvenni.

A gyűlés érdekes tárgya volt azon kérdés megvitatása, melyet a választmányi jelentés is szóvá tett, hogy az egyesület azon alapon, melyen életbe lépett, tovább fennálljon-e, mert kitűzött célját már elérte.

A kérdés érdemleges elintézése céljából Fischer Gyula egyleti tag azt indítványozza, hogy kéressék fel az elnökség egy rendkívüli közgyűlés összehívására, melynek egyedüli tárgya csak az lenne, hogy a „Balatonvidéki phylloxera ellen védekező egyesület“ eddigi alapján leendő főtartása szükséges-e, vagy pedig más alapra fektetve teljesítse ezentul feladatát. Az indítványt a gyűlés elfogadja és felkéri az elnökséget, hogy a kérdést tanulmányozva, arról az összehívandó rendkívüli közgyűlésen adjon véleményes jelentést.

Több tárgy nem lévén, elnök üdvözi a megjelenteket és a gyűlést bezárja.

### Szinészet.

Minél több előadását nézzük végig Fehér Károly színtársulatának, annál jobban megkedveljük, megszeretjük a társulatot. A lefolyt hétre felvett változatos tartalmu darabokat, egy, vidéki színpadra kevésbé alkalmas színmű kivételével, mindmegannyit jól játszották. Egyes szereplők napról napra haladást mutatnak. Nem is volt haláttalan a közönség, mert az előadott darabokat mindig telt ház előtt játszották. Ez indította Fehér Károlyt arra, hogy társulatával a tervezett két héten túl is mulattatni fog bennünket, mert még e hónap 15-ig Tapolczán marad Uj berletet fog nyitni, és programjába a legújabb darabok előadását fogja fölvenni. Azt hisszük, hogy a színházat látogató közönség tovább is pártfogásába veszi a derék társulatot, amit ez méltán meg is érdemel.

A mult héten elhagyott igazságos kritikánkat folytatva, a lefolyt héten előadott darabok a következők voltak:

**Szombaton** folyó hó 25-én adatott elő, mondhatni telt ház mellett, a Magyar színház nagyszerű újdonsága a „Scherry“ oly sikerrel, hogy a közönség teljes megelegedését érdemelték ki. A szereplők mind alapos tudással igyekeztek a különben nehéz operettet visszatükröztetni.

Megemlítjük Batori Bélát, (Mac Skherry) ki az öreg nagybácsit a leghüebben adta elő. Jane huga (Ábrai Irén) kellemes, csengő hangjával tünt ki. Erneyi János és Kövi Juliska sokszor nevetésre bírta a közönséget. Zöldi Hermin mint Katalin az igazi egyszerű eseléd, ki bár a helyzet kenyszerűsége folytán elegáns ruhában, nem tudott ki vetközni eseléd voltából, továbbá Deák Gyula, Katalin férje mulattatására szolgált a közönségnek.

Midőn D. Pető Stefi játékához érünk, ki mint Pepita, spanyol táncosnő szerepelt, a művészi tehetségen felhevülünk, ki szerepét az egész játékon keresztül a benne előforduló drámai és komikai részleteket a megérőltetés legkisebb jelének észrevétele nélkül adta elő.

**Vasárnap** az „Aszfaltbetyár“ 3 felvonásos énekes bohózat mulattatta a szép számú közönséget. A sok szereplő közül kitűntek Batori Béla, Kövi Juliska, Deák Gyula, Er-

neyi János, Csanádi Lenke és D. Pető Stefi, kiket a közönség többször szin elé hívott.

**Hétfőn** szinre került Mayer Förster Vilmos 5 felvonásos színműve a „Diakélet“ (Alt Heidelberg). A darab, címe után sokat ígért, telve is volt a nézőtér, de bizony keveset nyújtott. Eredeti nyelvén, mint a német diakélet tükre, jó lehet a darab, egy nagyvárosi, de nem egy vidéki kis színpadon. Habár a szereplők iparkodtak feladatukat megoldani, még sem elégitette ki a szép számú színházi látogatót. Az előadás kissé vontatott, a sugó hangja nagyon is hallható volt, ami nagyon zavarólag hatott. A diakélet ismert dalát először hamisan énekeltek. A szereplők közül jól játszott Kövi Juliska, mint a szerelmes trónörökös kedvese. Egyéb-ként a nagyszámu közönség többet remélt a darabtól, mint amennyit az nyújtott.

**Kedden** Belasco Dávid a „Pillangó kisasszony“ című 1 felvonásos énekes drámájára került szinre. Ezt megelőzte a hangversenyből, szavalatból, kuplékból és táncból álló gazdag műsor, melyet Kövi Juliska kedves kupléja nyitott meg. Szépen énekeltek a műdalokat Ábrai Irén és Vákár Vilmos a társulat két legjobb énekesese. Heine „Kewlári bucsuját“ hatással szavalta Zilahi János. Nagy derűtséget okozott Horváth Győző eredetien előadott palóc nótaival. A műsor fénypontját képezte Bodochányi Henrik művészi zongorajátéka. A „Velencei Carneval“ című műdarabot játszotta bámulatos technikával, szép színezéssel. Játékával a hallgatóság figyelmét mindvégig lekötötte. Deák Gyula „Vannak percek“ humoros kupléjával szerzett derűtséget. Kövi Juliska és Deák Gyula által előadott Cake Walke kettős tánc annyira tetszett a közönségnek, hogy meg kellett azt ismételnők. Kövi Juliska ügyes alakítása mellett kitűnő táncosnő is.

A színdarab főszereplője (Pillangó kisasszony) D. Pető Stefi a szerető és a családott hitvest kitűnően alakította. A drámai szerepek igaz mestere. A többi előadónak kevés szerep jutott, de annak teljesen megfeleltek.

**Szerdán** telt ház előtt ismét egy finoman pikáns francia bohózat, „Loute“ került szinre. Az egész darabon keresztül végighuzódik a könnyüvéru francia szellem és élet. A szereplők mindegyike jól játszott. Loute szerepét különösen mint a becsipett szerető, nagyon jól játszotta D. Pető Stefi. Többszöri fellépésével bebizonyította, hogy nem csak a drámai jeleneteket, de egyéb szerepnek is kitűnően megfelel. Dícsérettel kell említenünk Kövi Juliskát, Olajos Rózát, Zilahi Jánost, Deák Gyulát, Erneyi Jánost és Török Sándort. A nagy meglepetések egész csoportjában végződik a darab.

**Csütörtökön** Bakonyi János 3 felvonásos daljátéka a „János vitéz“ került szinre; kellemes zenéjét a főváros ismert zeneköltője, dr. Kacsóh Pongrácz szerezte. Akinek nem volt alkalma Tapolczáról a fővárosi „Király színház“ ezen látványos darabját élvezni, sietett a sokatigéru darabot végignézni. Volt is közönség annyi, hogy alig jutott már 8 órákor hely. A társulat mindent elkövetett, hogy tőle telhetően megfeleljen a közönség várakozásának. Ne hivatkozzunk mi a fővárosi Király színház előadására, megelégedhetünk Tapolczán azzal, amit Fehér Társulata nyújtott.

A szereplők játéka ellen mi kifogásunk sem lehet, hanem bizony a karénekek sok kívánni és javítani valót hagynak hátra. Ábrai Irén nem így szokott énekelni, mint a Jánosvitézben énekel. Hangja kissé fátyolozott volt, amit talán a nagy hőségnek tulajdoníthatunk. A darab főszereplője Pető Stefi (Kukorica Jancsi) alakítása az egész darabon keresztül igen jó volt, hangja mint huszár, bizony gyenge. Kövi Juliska a szerelmes Iluska szerepét jól alakította, kedvesen énekel is. Deák Gyula mindinkább bebizonyítja hogy szépen halad. Bagó trombitás és a hü kiserő szerepében érzéssel énekelte a fülbemászó kedves dallamot. Batori Béla kitűnő komikus színész. Mókái mulattatók. Vákár mint strázsamester szép baritonjával gyönyörködtetett. Csanádi Lenke a gonosz mostohát hüen adta.

Nem kevesebb sikerrel jutott előadásra **penteken** Leon Viktor ismert operetteje az előjátékból és két felvonásból álló „Drótos-

tót", melyben sokat kacagtatta a közönséget Bátori Béla, mint Pfefferkorn Farkas Lipót hagymakereskedő és Deák Gyula mint Günther Bádogos. A dicséret hangján kell szólnunk D. Pető Stefiről és Kövi Juliskáról. Mindketten kedves csinos alakok voltak mint katonák. Annyira kedveli már őket a közönség, hogy megjelenésüket tapssal fogadja.

Tegnap a „Postásiu és a huga” című 4 fölvonásos énekes bohózat, ma pedig a „Falu rózsája” című 3 fölvonásos énekes népszínmű kerül színre.

### Adományok a keszthelyi „Balatoni Múzeum Egyesület” részére.

A múlt hét folyamán az alábbi adományokat küldték be lapunk szerkesztőjéhez a Balatoni Múzeum Egyesület részére.

Hammer Károly a tapolczai varga céh pecsétnyomóját adományozta. A pecsétnyomó 1 forint nagyságú kerek vörös-rezlappal bíró, sárgaréz fogantyúval. A közepen egy hosszukás tojásdad alakú baberkoszorúba egy csizma alakja van bevésve, a koszoru fölött egy ótágu koronával. Körirata: „T. N. V. C. Pöcsétye”. A rövidítés: „Tapolczai Nemes Varga Céh Pöcsétye” felíratnak felel meg. A metszés elég kezdetleges munka; az újabb időből való.

A gyűjteményt szép számú tárggyal gazdagította Buzás Dávid helybeli babsütő. 9 darab kettős mintával bíró modellt küldött. A mintafák finom metszéssel bírnak s bizonyára tetszeletesebb alakot adtak a mostani babalakkoknak.

Kvintovics János egy nagy pecsétetes sárga rézgyűrűt küldött be. A gyűrű pecsétetes lapjára egy szélkerék és egy tül helyzetben levő madáralak látható. Valószínűleg az úgynevezett kolompár-cigányok ékessége volt, symbolizálva a szélkerék és madáralak által a folytonos helyváltozást.

Kutasi Ferenc kőműves mester egy házalap ásása alkalmával talált réz karkötőt és 3 darab régi pénzt küldött be. A karkötő vörös rézből készült, már újabb időből származik. A pénzek a múlt században forgalomban volt 2 darab ezüst 10 és 20 krajcáros és egy darab 30 krajcáros rézpénz.

## H I R E K.

**Bíróválasztás.** Helyesen ennek sem mondhatjuk, mert választás egyáltalán nem is volt, jól is van így. Mint múlt számunkban említettük, Tibola János, mint községbíró, beadta lemondását, aminek okát a legutóbb tartott képviselő testület gyűlésen ő maga nem fejtett ki, de nyilvánossá lett a képviselő testületnek Szentmiklóssy Gyula főszolgabíró elnöklése mellett tartott gyűlésen. A képviselő testület *birójelölés céljából* március hó 27-én gyűlt egybe. Elnöklő bíró bejelenti Tibola lemondását, a jelölés jogát megosztja a képviselőtestülettel és felhívja, hogy a bírói állásra tegyenek jelölést. Erre azonban nem került a sor, mert egyhangúlag továbbra is Tibola Jánost óhajtották Tapolca bírájává. Tibolát felkérték a községbíróvá további viseletére, azonban ő személyeskedés ekerülése végett indokolni nem akarta, hogy miért nem fogadja el a tisztséget. Dr. Szűcs Arnold tudni véli az okot, amit elő is ad, t. i. hogy Tibola a másodbíró személyében semmi hivatalos segédkezet sem kap, s így a terhes tisztséget egymaga el nem viselheti. E kijelentés után a képviselő testület egyhangú és általános óhajának és kéréseinek engedve, Tibola János továbbra is elfogadja a községbírói tisztséget, amit a képviselő testület általános lelkesedéssel fogadott. Így hát sem jelölésre, sem választásra sor nem került, hanem marad Tibola János továbbra is Tapolca község bírája. S midőn e fölött — azt hisszük — a község polgárainak meglegedését fejezzük ki, arra kerjük őt, hogy ne hallgasson az irigykedők vagy személyeskedők haszontalan fecsegésére. Vegyeze hivatalát továbbra is oly buzgalommal, kitartással, becsülettel, mint eddig, bizton számíthat e község összes polgárainak tiszteletére, becsülésére.

**Kisfaludi Sándor arcképe.** A sümegi kaszinó közgyűlése még pár évvel előbb elhatározta, hogy nagyterme számára megfesteti alapítójának, Kisfaludy Sándornak arcképet. A határozatot most megvalósítja a választmány s a Szegedy Róza emlékek leleplező ünnepén leplezik le nagy költőnk arcképet is.

**A helybeli gazdasági ismétlőiskola** vizsgálata tegnap tartatott meg. Bizony szomoruan kell megemlitenünk, hogy földműves polgáraink nem viseltetnek a kellő érdeklődéssel a hasznos intézkedés iránt, mely már ifju korában nyújt a földműveléssel foglalkozó nép gyermekének oly ismereteket, amelyeket élethivatásában értékesíthet. Népünk még mindig nem barátokzik meg a haladás eszméjével, mely ha valahol úgy épen a földművelés okszerű elsajátításában első rendű.

**Halálozás.** Fater Mihály szentszéki ülnök aranymisés áldozó pap, nyug. szentbékálai plebános, ki néhány év óta nyugalmába vonulván, Tapolczára költözött, folyó hó 30-án hosszas szenvedés után elhunyt. Temetése ma délután 4 órakor lesz. A rokonság és a kerületi papság a következő gyászjelentést bocsátotta ki: — A tapolczai esperesi kerület papsága úgy a maga, valmint az összes rokonság nevében is szomorú szívvel tudatja, hogy Főtisztelendő Fater Károly, veszprémi szentszéki ülnök, nyugalmazott volt szentbékálai plebános, aranymisés áldozó, életének 83-ik áldozarságának 58-ik évében, a halotti szentségek buzgó felvétele után, folyó hó 30-án az Urban elhunyt. A boldogult hűt teteme folyó évi április hó 2-án, d. u. 4 órakor fog a tapolczai római katolikus temetőben nyugalomra helyeztetni. Az engesztelő szent mise-áldozat folyó évi április hó 1-én délelőtt fél 8 órakor fog a tapolczai plebánia templomban az Urnak bemutattni. Tapolca, 1905. március 31. Pie Jesu Domine, dona ei requiem!

**A bíróság köréből.** A király Ilnatovics Aladár verezkei kir. albirónak a keszthelyi kir. járásbíróvához való áthelyezését megengedte. Ez az áthelyezés meglepetéssel járt. Tudjuk, hogy Götz Ferenc nyugdíjazásával megüresedett járásbírói állásra kiírt pályázatot néhány nap mulva visszavonták s az állásra dr. Remsey Lajos akkori albirót nevezték ki. Sokan úgy vélekedtek, hogy a visszavonás azért történt, mert az egyik albirói állást beszüntettek. Erre az állásra nem is hirdettek pályázatot. A második albirói állás betöltésének híre épen ezért jött meglepetésszerűen.

**Uj körjegyzőség.** Megyénkben 12 új körjegyzőség lett felállítva, melyeknek mikénti beosztását a napokban tárgyalták Zalaegerszegen.

**Az ipartestület értesítése.** Az ipartestület elnöksége értesíti a tagokat, hogy a betegsegélyező egyesület pénzbeszedési napjai mint eddig is kedden és szombaton történik. A hivatalos óra azonban április 1-től esti 7 órától 8-ig tart. Fülöp Károly elnök.

**Gyümölcsfaeladás a községi faiskolában.** A még tennmaradt gyümölcsfák eladása ma délután 2 órakor lesz a községi faiskolában.

**Korlátot kerünk a vasut mellé.** A keszthelyi vonal kiépítése alkalmával a hatosi uttesten egy darabot elfoglaltak a vasut részére. Az ut megtörve, bejebb került a retre, de a vasútvonal közvetlen mellette halad. Már több panasz érkezett hozzánk, hogy a mikor a vonat az ut mellett elhalad, az arra járó lovakat lovak megijednek és mar több esetben a kocsit az arokba rántották. Netáni nagyobb szerencsétlenség elkerülése végett nagyon okos dolog volna, ha a község az uttest ezen oldalára korlátot állíttatna.

**Alapkövetétel.** A „Tapolczai ipartestület” a Torony-utcában vett telket, hová a testület házat épített. Az építés már megkezdődött és március hó 30-án délelőtt 10 órakor az ipartestület tagjainak nagy száma előtt történt az alapkövetétel. Jelen voltak: Fülöp Károly elnök, Reindl Dezső alelnök, Ulrick József pénztáros, Sebestyén Mihály egyleti jegyző, továbbá Laskay Lajos, Dus Káimán, Nemeth Károly, Pirity József, Domonkos Ferenc, Harangozó Lajos, Hammer Endre, Hammer Károly, Csónyi József rendes tagok

és mint vendégek Szigethy Ödön és Sebestyén Gyula. Sebestyén Mihály jegyző felolvassa az előjáróságot és a tagok névsorát, Fülöp Károly elnök pedig a bádogdobozba teszi az okmányokat és így az erre a célra készített mélyedésbe helyezve reá teszi az alapkövet, miközben Isten áldását kéri a testület működésére, kérve a tagokat a békés összetartásra.

**A csendőrség új egyenruhája.** A magyar csendőrségről csak akkor szoktunk beszélni, ha a nehéz kötelességtudás életveszélyes munkába szóltja őket. Kellemes dolgot alig hallunk róluk. Már a megjelenésük is azt a benyomást teszi az emberre, mintha nekik volna a legrosszabb dolguk a világon. Mennyi panaszt hallunk a gyalogság nehéz felszereléséről. De az senkinek sem jutott eszébe, hogy hiszen a csendőrök még sokkal inkább fel vannak szerelve. Puska, szurony, kard, nagy táskák, kis táskák, revolver. mindezeknek a szíjjai, nehéz ruha, czizma, mente, csákó, annyi minden, hogy nem tréfa dolog vele mozogni. Most végre rájuk is gondoltak. Megváltoztatják a ruházatukat és kényelmesebbé teszik, amennyire lehet. A nehéz csákó helyét könnyű alumínium-sisak fogja elfoglalni, amely mas oldalról nagyobb biztonságot nyújt a fejnek. Ugyazintén a fegyverzeti felszerelés is örvedetes reformnak nevezhető. A mostani nehéz fegyverzet, amely már katonáknál sem felel meg a modern hadi felszerelés igényeinek, felváltja egy sokkal könnyebb és alkalmasabb fegyverem. melynek modelljeit már el is készítették. E löfegyvereket a Csepelszigeten most próbálják ki. A felszerelés új mintáit Panajotti Sándor csendőrségi főfelügyelő mutatja be a legfőbb hadurnak, kinek a tetszésétől függ, hogy melyiket fogják behozni. A tervek bármelyike mellett is döntsön a király, lényegesen meg fog változni a csendőrség felszerelése.

**Vízbe fullt kis gyermek.** Dobrovics Miklós diszeli birtokos kocsisának 3 éves kis fia a községen átfolyó patak partján játszadozott, miközben a vízbe esett és a gyorsan folyó víz magával ragadta a tehetetlen kis gyermeket. Halva húzták ki a diszeli malomfej alatt. Ne hagyjuk a kis gyermekeket őrizetlenül.

**Közlekedés a Balatonon.** A Balatoni gőzhajózási részvényársaság e hónap 18-án megnyitotta a rendes hajóközlekedést Boglár és Révfülöp állomások között személyek és terhek szállítására. A hajó névezett állomások között naponta kétszer közlekedik oda és vissza. — Siófok és Balatonfüred állomások között április hónapban minden vasárnapon fog közlekedni a személyszállító hajó. Az indulási idő Siófokról mindenkor 11 óra délelőtt. Balatonfüredről pedig 3 óra 3 perccor délután. Május hónap 1-től kezdve a személyszállító hajók Siófok és Balatonfüred között a következő menetrend szerint fognak közlekedni: Siófok és Balatonfüred között: Siófokról 11 óra és 12 órakor, Balatonfüredről 3.30 és 4.30 órakor. Boglár Révfülöp és Badacsony között: Bogláról 12.15, 12.50 és Boglár és Révfülöp között: 7.15 és 7.45 órakor. Badacsonyról: 4.15, 5.15 és 5.45 órakor; Révfülöpről 9.40 és 10.10 órakor. Kirándulók és nagyobb társaságok számára előleges bejelentés után külön hajók állanak rendelkezésre.

**Az Első magyar általános biztosító társaság** március hó 16-án délután 4 órakor tartotta évi rendes közgyűlést Csekonics Endre gróf elnöklésével. Jelen volt 26 részvényes, kik összesen háromszáztizennyolc részvényt képviseltek. Az elnök megállapítván a közgyűlés határozatképességét, a jegyzőkönyv hitelesítésére Kostyán Ferenc és Barcza Károly részvényeseket kérte fel. Ezután Jeney Lajos udvari tanácsos igazgató terjesztette elő az 1904-iki üzletéről szóló jelentést, fölolvastatván a felügyelő-bizottság, valamint a matematikai szakértők jelentése is, a közgyűlés az 1904. üzletéről szóló mérleget, mely a szabályszerű tartalékolások és levonások után 1,985.386 korona 43 fillér tiszta nyereséget mutat ki, helybenhagyta. Az igazgatóságnak és felügyelő-bizottságnak a fölmentvényt megadta és elhatározta, hogy a részvényenként 400 koronát tevő osztalék

már március hó 18-ik napjától fogva fizettesék ki. Közhasznu és jótékony célokra az igazgatóság és a választmány együttes javaslatára alapján 14.000 koronát szavaztak meg. Egyéb, a közgyűlést illető folyó ügyek elintézése után megejtették a választást egy megüresedett felügyelő-bizottsági tagsági helyre. A szavazatszedő-küldöttség, mely Jankovich János, Lampel Vilmos és Szende Károly részvényesekből állott, kihirdette az eredményt, hogy felügyelő-bizottsági tagul egyhangulag Berzeviczy Albert dr. választott meg. Végül Jankovich János a részvényesek nevében lelkes beszéddel üdvözölte Csekonic Endre gróf elnököt, abból az alkalomból, hogy a társaság e napokban ünnepelte kormányzó testületi taggá választásának huszötödik évfordulóját. Csekonic Endre gróf az ovációért meghatottan mondott köszönetet. Miután még a jelen voltak Ormódy Vilmost, a társaság vezérigazgatóját is a legszívvelébb üdvözlésben részesítették, a közgyűlés véget ért.

**Az egészség előmozdítása a Kathreiner-féle Kneipp maláta kávé mind általánosabb használata által, az utolsó tizenöt év legnagyobb vívmányának tekinthető a táp- és élvezetikké terén. Hasonlóképp, mint az alkohol, a bakkávé is, mérgező anyag (kofein) tartalmánál fogva hátrányosan hat a szív működésére, mely súlyos következményekkel járhat. A Kathreiner-féle Kneipp maláta kávé mint pótlék a bakkávéhoz, enyhíti, sőt megszünteti a káros hatást; de jölvő tulajdonságai valóban csak akkor jutnak teljes érvényre, ha azt tisztán, azaz bakkávé hozzáadás nélkül isszuk. A tapasztalat igazolja, hogy mindazok, akik a Kathreiner-féle Kneipp maláta kávé egyszer megszokták, többé nélkülözni sem tudják. Ez legjobban bizonyít rendkívüli kellemessége mellett. Manap már alig van gondosan vezetett rendezett háztartás, melyben Kneipp páter arcképével ellátott ismert csomagok hiányoznának. Csakis ezek tartalmazzák a valódi Kathreiner-féle Kneipp maláta kávé. Ezért csak utasítsuk vissza a bevásárlásnál minden esetleges nyitva mérlegelt pórkölt terméket, s nézzünk különösen arra, hogy a „Kathreiner“ névvel ellátott eredeti csomagokat vegyük.**

**Palacktokok papírlapból.** Ujabb idő óta nagy elterjedésnek örvendenek a papírlapból készült palacktokok, amelyeket jobbnak tartanak a szalmatokoknál. Tisztábbak és szebbek, azonkívül lehetővé teszik hogy a tokba zárt palackokat a tokon is elláthassák címkejükkel. Ezek minden esetre kellemes előnyök. Ehhez járul, hogy a palackokat, kivált a legveszedelmesebb részükön, a nyakon, jobban megvédik s jó ha-

tással vannak azáltal, hogy vízmentes papírból készülnek s az esetleges töréseknél a kárt is csökkenthetik. Mindezt összevéve, a papírtokok előnye eltagadhatatlan.

**Az olasz borbehozatal.** Az olasz borvámklauzula tudvalevően 1904. december 31-én megszűnt. Ennek a körülménynek kell tulajdonítani, hogy az olasz borbehozatal ez év január hónapjában mindössze 282 q-t tett ki. Ennek ellenében emelkedett a spanyol borok behozatala, amely januárban összesen 1139 q-t tett ki. A kedvezményes behozatali vám megszüntetésének nagy előnyet mi sem igazolja jobban mint az a körülmény, hogy az olasz borbehozatal tavaly január hónapban a kedvezményes 3.20 frtos vám mellett megközelítette a 60,000 q-t.

**A Triesti Általános Biztosító Társaság (Assicurazioni Generali)** folyó évi március hó 18-án tartott 73-ik közgyűlésén terjesztették be az 1904. évi mérleget. Az előttünk fekvő jelentésből látjuk, hogy az 1904. december 31-én érvényben volt életbiztosítási tőkeösszegek 710.811,866 korona és 28 fillért tettek ki és az év folyamán bevett díjak 32 millió 124.119 korona és 97 fillérre rugtak. Az életbiztosítási osztály díjtartaléka 16 millió 145.171 korona 85 fillérrel 160.337,407 korona 01 fillérre emelkedett. A tüzbiztosítási ágban, beleértve a betöréssel-lopással és tűkörülbiztosítást, a díjbevétel 13 milliárd 630.502.710 korona biztosítási összeg után 22.391.739 korona 95 fillér volt, miből 8.722.170 korona 40 fillér viszontbiztosításra fordított, úgy, hogy a tiszta díjbevétel 13.669.569 korona 55 fillérre rugott, mely összegből 9.447,372 korona 69 fillér mint díjtartalék minden tehertől menten jövő évre vitetett át. A jövő években esedékessé váló díjkötelezvények összege 90.301.649 korona 69 fillér. A szállítványbiztosítási ágban a díjbevétel kitétt 3.646.057 korona 20 fillért, mely a viszontbiztosítások levonása után 1.547.460 korona 57 fillérre rugott. Károkkért a társaság 2904-ben 29.008.350 korona 42 fillért folyósított. Ehhez hozzáadva az előbbi években teljesített kárfizetéseket, a társaság alapítása óta károk fejében 797.690.516 korona és 38 fillérnyi igen tekintélyes összeget fizetett ki. A nyereség tartalékok közül, melyek összesen 25.851.064 korona 11 fillérre rugnak, különösen kiemelendők: az alapszabályszerinti nyereségtartalék, mely 5 millió 251.000 koronát tesz ki, az értékpapírok árfolyamingadozására alakított tartalék mely a 3.729.624 korona 17 fillér külön tartalékkal külön 18.699.889 korona 05 fillérre emelkedett, továbbá felemlítendő a 160 koronára rugó kétes követelések tartaléka és az 590.587 korona 53 fillérnyi ingatlan tartalék. Ezekon kívül fennáll még egy 1.150.587 korona 53 fillért kitevő tartalék, melynek az a rendeltetése, hogy az életbiztosítási osztályban a kamatláb esetleges csökkenését ki egyenlítse. A társaság összes tartalékjai és alapjai, melyek elsőrangú értékekben vannak elhelyezve, az idei átalakulások folytán

227.329,923 korona 25 fillérről 247.497.914 korona 42 fillérre emelkedtek, melyek következőképpen vannak elhelyezve: 1. Ingatlanok és jelzálogkövetelések 38.408,591 korona 65 fillér. 2. Életbiztosítási kötvényekre adott kölcsönök 20.002,699 korona 07 fillér. 3. Letéteményezett értékpapírokra adott kölcsönök 750.570 korona 92 fillér. 4. Értékpapírok 172.857,054 korona 11 fillér. 5. Tárcá váltók 946.235 korona 23 fillér. 6. A részvényesek biztosított adólevelei 7.350,000 kor. 7. Bankoknál levő rendelkezésre álló követelések, készpénz és az intézet követelése, a hitelezők követelésének levonásával 7 millió 122.762 korona 44 fillér. Összesen 247 millió 497.814 korona 42 fillér. Ezen értékekből 51,5 millió korona magyar értékekre esik.

### Anyakönyvi kivonat

március hónapról.

#### Születés.

Bertalan József és neje Tokai Mária fia halva született rk. Bertalan Péter és neje Németh Anna fia Albert rk. Németh János és neje Patkó Zsófi leánya halva született rk. Arvai József és neje Závaczki Gizella leánya Margit r. k. Grünbaum József és neje Fellner Teréz leánya Róza izr. Szücs Mária leánya Anna rk. Hoffman István és neje Raberhofer Etel fia István rk. Maier György és neje Hajba Mária leánya Mária rk. Nyilasi Flórián és neje Szabados Mária fia József rk. Vingler József és neje Schram Erzsébet fia Sándor rk. Nagy Gáspár és neje Hanuszinecz Mária fia Sándor rk. Tóth Anna fia Pál rk.

#### Halálozás.

Bertalan halva született rk. Bogdán György 63 éves rk. Németh halva született rk. Bogdán György 53 éves rk. Simon Róza 14 napos rk. Bujtor Gyula 2 hónapos rk. Bogdán Györgyné 54 éves rk. Schlesinger Henrikné 72 éves izr. Takács Mária 9 hónapos rk. Kovács Mária 60 éves rk. Tóth Ignác 69 éves rk. Dér József 61 éves rk. Németh Varga György rk. 82 éves. Fatér Mihály 83 éves rk.

#### Házasság.

Kis István rk. Tapler Mária rk. Németh János rk. Szabó Erzsébet rk. Horváth István rk. Anda Anna rk. Szabó István r. k., özv. Bárka Gáspárné rk. Spiegel Rezső izr. és Hochstä ter Margit izr. Rotschild Salamon izr. és Kohn Helen izr. Glazer Herman izr. és Kohn Karolin iz.

### HIRDETÉSEK.

## NYERS BAST-SELYEM.

9 frt 90 krtól 43 frt 25 kr.-ig egy egész öltönyhöz. Portó és vámmentesen házhoz szállítva. Gazdag mintagyűjtemény.

HENNEBERG SELYEMGYÁR ZÜRICH.



Minden háziasszony  
bűszkesége a jó kávé.

**Kathreiner-féle**

**Kneipp-maláta kávének**

egyetlen háztartásban sem  
volna szabad többé hiányoz-  
nia a kávéital készítésénél.

Csak az eredeti csomagokat  
kérjük a „KATHREINER-  
névvel.

## Triesti Általános Biztosító Társaság

(ASSICURAZIONI GENERALI)

Budapest, V., Dorottya-utca 10. szám.

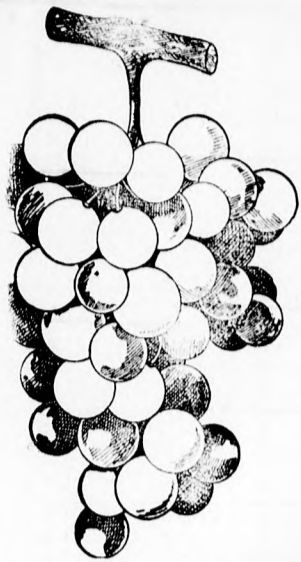
A „Hirek“ rovatában közöljük a Triesti Általános Biztosító Társaság  
a legnagyobb, leggazdagabb és legrégebb biztosító intézetünk

mérlegének főbb számadásait. Teljes mérleggel a társaság minden-  
kinek, aki e célból hozzá fordul, a legnagyobb készséggel szolgál.

Az intézet elfogad: élet-, tűz-, szállítvány-, üveg-, betöréssel-  
lopás- és harangtörés és repedés elleni biztosításokat. Közvetít to-  
vábbá: jégbiztosításokat a Magyar jég és viszontbiztosító r.-t., va-  
lamint baleset elleni biztosításokat az Első o. általános baleset ellen  
biztosító társaság számára.

A tapolczai főügynökség: **STEINER FERENCZ.**

„Milleni Intelep“ Nagyösz.



Legolcsóbb árak

Legolcsóbb árak

Szép és tartós szőlője csak annak lesz, aki **ingyen** kéri Magyarországnak legnagyobb szőlőiskolájának árjegyzékét, amely szőlőiskola állami segélyvel és állami felügyelet mellett létesült.

## Világhírű!

a „**Rekord**“ festészeti műintézet a kiválóan sikerült életnagyságu arcképeiről, melyeket elismert művészek által készített. Számos (kir. közjegyző által hitelesített) elismerőlevél a világ minden tájáról

Elsőrangú képek árai:

Olaj-, aquarell- és pastellfestésben fénykép után 48—63 cm. nagyságban ára 20 K. Legfinomabb kivitelű Brom-, Platin-, és krétarajz ára 5 korona.

Részletes árjegyzék bérmentve.

Egy életnagyságu fényképet készítünk mindenkinek, teljesen ingyen, ha részünkre 3 rendelést szerez s azokat egyenkint vagy egyszerre beküldi.

„**REKORD**“ festészeti műintézet Budapest. VII., Rottenbiller utca 46.

## Szőlővessző!!

a világhírű

## Delaware

adja a legjobb bort! Oltani, permetezni nem kell!

**A filloxerának ellenáll.**

Leírását ingyen küldöm meg bárkinek, Nagymennyiségű Delaware-vessző és szőlőoltvány eladás!!

CIM:

**Szigyártó Nagy Mihály**

Felső-Szegesd.

Lugasvesszők 20 drb. két órással csak 10 K.

## Szőlőoltványok

és gyökeres hazai vesszők a legjobb balatonmelléki fajokból mérsékelt áron rendelkezhető

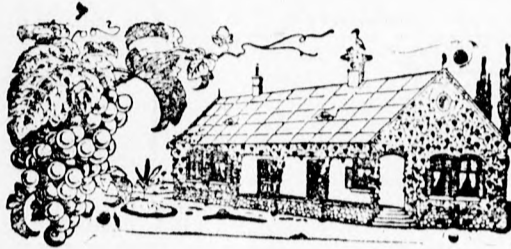
**Balogh Gyula**  
szőlőgazdaságában, Balaton-Henye

## Szőlőbirtokosok figyelmébe

ajánlom állandóan nagy választéku raktáramat, mindenféle, a szőlőkezeléshez szükséges gépekből u. m. **permetezők, szénkénegezők, porozók, lepkefogó lámpák** — továbbá a legnagyobb választék **szőlőpresekben**, azonkívül **állandó raktárt tartok** mindennemű gazdasági gépekből.

## Pauk Vilmos

vaskereskedése, TAPOLCZA.



## SZŐLŐLUGAST

ültessünk minden ház mellé és kertjeinkben föld- és homoktalajon.

A szőlő hazánkban mindenütt megterem s mindenféle ház, melynek fala mellett a legcsekélyebb gondozással felnevelhető nem volna ezenkívül más épületeknek, kerteknek, kerítéseknek stb. a legremekesebb díszé, anélkül, hogy legkevesebb helyet is elfoglalna az egyébre használható részekből. Ez a leghaladatosabb gyümölcs mert minden évben terem.

Erre azonban nem minden szőlőtaj alkalmas (bár mind kuszó teraszvetű), mert nagyobb része ha megnő is, termést nem hoz. Ezért sokan nem értek el eredményt eddig. Hol lugasnak alkalmas fajokat ültettek, azok bőven ellátják házukat az egész szőlőéres idején a legkitünőbb muskatály és más édes szőlőkkel.

A fajok ismertetésére vonatkozó színes fényomatu katalógus bárkinek ingyen és bérmentve küldetik meg, aki címet egy levelezőlapon tudatja. Borfajú szőlőoltványok is még nagy mennyiségben kaphatók leszállított áron. Borok családi fogyasztásra 50 l. és feljebb olesó árban és „Delaware“ sima, ültetéshez s ebből borminta.

**Ermelléki első szőlőoltványtelep Nagykáta, Biharmegye.**



Kérjen mindenhol valódi

## INDRA-TEÁT.

Ez a világ legjobb teája. Kitűnő reggelizésre és oszonnára. Legjobb óvszer influenza és meghűlések ellen.

Előmozdítja az emésztést és a gyomorbetegségektől óv mindent.

Gyomorbetegeknek melegen ajánlható. Csak az eredeti csomagolás a valódi. Kapható minden jobb fűszerkereskedés- és drogueriában. Nagyban elárúsítás:

Keszthelyen, Hoffman József és fia uraknál.

## Schicht-szappan

„szarvas“

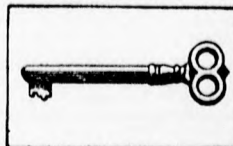
vagy

„kulcs“



jegygyel

legjobb, legkládósabb s ennélfogva legolcsóbb szappan. — Minden káros alkatrészeketl mentes.



**Mindenütt kapható!**

!! Bevásárlásnál különösen arra ügyeljünk, hogy minden darab szappan a „Schicht“ névvel és a fenti védjegyek egyikével legyen ellátva. !!

